

SCHAEFFLER

USI-Id-Nr.: DE291636028

**Lieferschein**
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

7 Anlieferung / Delivery

FREI/
FreeUnfrei /
Not FreeWaggon/
RailSpediteur/
CarrierFracht /
FreightFahrz. fremd/
Other VehicleExpress/
ExpressFahrz. eigen/
Own Vehicle

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23046775

4 Versand-Datum/
Shipping Date

30.11.2022

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten - Nr./
Supplier No.
91001509

USI-Id-Nr.:

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns. Abt./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198921
19 Versandart/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal			20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
						244,0 KG
				Unfrei/ Not Free	Netto/Net	205,4 KG
				X		
21 Verpackung/ Packing	1 x 0000SON, 16 x KLT 4314, 1 x TBA-500274			22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abdestelle/ Receiving Location	
				57561523	14248	
25 Versand- anschrift/ Shipping Address						

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Tapered roller bearing 083465731-4350-10	960	ST	23046775/10

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885501Charge / Batch
0061572732Chargenmenge / Quantity
960 STUrsprungsland / Country of origin
Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876053107	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S						Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung

1,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
16,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
1,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RQ	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA)

Seite 1/1

05 DIC 2022

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRS 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Claus Bauer, Andreas Schick, Conna Schittenhelm, Jens Schüller, Dr. Stefan Splindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Banken: EUR: IBAN DE35760800400121045400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



seit über

56
Jahren

Ludwigsburg, 01.12.2022

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-010547 vom 30.11.2022



22-010547

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gentilligen Abmachung den Bestimmungen der Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.12.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.11.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23063514-23038924	10	COLLI	Getriebeteile	13.277	73,58
2	23046775-23063602	5	COLLI			
3	23063612-23002961	6	COLLI			
4	23046845	26	COLLI			
5	23063566	12	COLLI			
Summe:		59,00	COLLI	13.277,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-010547 empfangen am Réception des marchandises le				
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		KUEHNENAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, succ. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 05 DIC 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604